



Erfolgreicher Malterdinger Dreierblock im Finale gegen den Angriffsschlag von „Plus One“.

Dank dieser hohen technischen Präzision gelang der Sieg gegen eine sehr dynamisch spielende japanische Mannschaft.
Eine ausführliche Berichterstattung lesen Sie auf Seite 6

Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:

- Samstag, 19. September 2015 (Einschulung Erstklässler)
- Samstag, 26. September 2015, bis 15:00 Uhr (Kindersachenflohmarkt)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

Abholung der Gelben Säcke

Die nächste reguläre Abholung der Gelben Säcke findet erst wieder am kommenden

Montag, 21. September 2015,

statt.

Die letzte Abfuhr konnte wegen des Weinfestes nicht durchgeführt werden.

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr)

Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.malterdingen.de

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail bgm@malterdingen.de	9111-15	Liegenschaften, Gutachterausschuss	Birgit Dehmer	9111-19
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof		4070 oder 0172/ 282 5195
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Günter Hirsch Bernd Ehret	0172/ 282 5196
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar: e-mail:	Bernhard Schultis Fax: Donnerstag, 17:00 bis 18:00 Uhr) b.schultis@landkreis-emmendingen.de	07641/49627 07641/933174
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0800/2838485 0172/2 82 5195 0160/91989352	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
---	---	---	--------------

Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200	Pflegedienstleitung:	Angela Müller
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147		
Krankentransport	19222	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
Pfarrämter:		Apothekennotdienst:	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	Samstag, 19. September 2015	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	St. Katharina-Apotheke, Endingen, Ritterstr. 3, 07642/8685	
Notdienst Rechtsanwälte		Sonntag, 20. September 2015	
Freiburger Anwaltverein	0761/72773	Rathaus-Apotheke, Kenzingen, Hauptstr. 13, 07644/304	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117		
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555		
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495	Tierärztlicher Sonntagsdienst:	
Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr		Samstag, 19. September 2015 u. Sonntag, 20. September 2015	
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890	Dr. Tietz, Waldkirch, Rudolf-Blessing-Str. 2, 07681/494936 und Dr. Serbin, Siensbach, Talbachstr. 13, 07681/1677 (nur Kleintiere)	
Erstprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr			

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen

Anzeigen können aufgegeben werden unter bgm-sekretariat@malterdingen.de.

Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen

Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,
Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/931740



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Mitteilungen des Landratsamtes

Landratsamt Emmendingen – Kreiskrankenhaus

■ Unterhaltsamer Infoabend zu Kreuzschmerzen

Der Förderverein für das Kreiskrankenhaus Emmendingen lädt zu einem unterhaltsamen Infoabend am Freitag, 18. September 2015 um 19:30 Uhr im Anwesen Leonhardt in Emmendingen (Am Marktplatz 13) ein. Im Mittelpunkt steht dabei ein Vortrag von Dr. Ute Bender, Oberärztin und Leiterin der Wirbelsäulenchirurgie am Kreiskrankenhaus Emmendingen. Sie informiert unter dem Motto „Das Kreuz mit dem Kreuz“ über Rückenprobleme, stellt Möglichkeiten der herkömmlichen Therapie und mögliche Operationsmethoden am Kreiskrankenhaus Emmendingen vor. Im Rahmenprogramm der Veranstaltung spielt die Freiburger Straßenmusikerband „Hairball-Remedy“; außerdem wird an diesem Abend im historischen Gebäude des Anwesens Leonhardt ein leckeres „badisches Dreierlei“ aus Wurstsalat, Bibiliskäs und „Gschwelkti“ (Pellkartoffeln) serviert. Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei. Zu diesem unterhaltsamen Abend ist die Bevölkerung herzlich eingeladen. Der Erlös der Veranstaltung kommt dem Förderverein für das Kreiskrankenhaus Emmendingen zugute.

Landratsamt Emmendingen – Behindertenbeauftragter

■ Podiumsdiskussion über barrierefreien Tourismus

Die Tourismusbranche steht angesichts des demografischen Wandels vor Veränderungen und möchte ihr Angebot an die Bedürfnisse älterer und behinderter Menschen anpassen. Die ökonomische und gesellschaftspolitische Bedeutung des barrierefreien Tourismus wird in einem Vortrag und einer Podiumsdiskussion am 30. September 2015 um 19:30 Uhr im Kurhaus Freiamt in der Badstraße 1 in Freiamt erörtert. Freiamts Bürgermeisterin Hannelore Reinbold-Mench eröffnet den Abend, Dr. Kai Pagenkopf vom auf Freizeit und Tourismusentwicklung spezialisierten Beratungsbüro NeumannConsult hält einen Impulsvortrag „Was bringt Barrierefreiheit?“. In der anschließenden Podiumsdiskussion geht es um Fragen, Austausch, Ideen und Empfehlungen für praktikable und nachhaltige Lösungen für den Landkreis Emmendingen. Gesprächsteilnehmer sind: Ralf Gut, (DEHOGA-Vorsitzender Kreisstelle Emmendingen), Thorsten Kille (Wirtschaftsförderung Landkreis Emmendingen), Hans-Peter Matt (mahp-barrierefrei Haslach/Kinzigtal), Roland Schöttle (Naturpark Südschwarzwald), Ulrike Schneider (Zweitälerland), Annette Senn (Tourismusbüro Naturgarten Kaiserstuhl) und Bruno Stratz (Behindertenbeauftragter des Landkreises Emmendingen). Die Moderation übernimmt Hubert Matt-Willmatt (Pressebüro Matt-Willmatt/Kierey Freiburg).

Landratsamt Emmendingen – Landwirtschaftsamt

■ Brot einfach selber backen

Im Rahmen der Landesinitiative Blickpunkt Ernährung bietet das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Hochburg einen Workshop zum Thema „Brotbacken“ am Dienstag, 29. September 2015 von 18 bis 21 Uhr an. Die Herstellung von verschiedenen Teigen und Broten wird erklärt und gemeinsam werden Brot und Brötchen gebacken und verkostet. Teilnehmerbeitrag: 9 €. Die Lebensmittelkosten werden umgelegt. Anmeldung bis zum 25. September 2015 unter Telefon 07641 451 9110.

Landratsamt Emmendingen – Presse- und Europastelle

■ Landratsamt am 23. September 2015 geschlossen

Das Landratsamt Emmendingen ist mit allen Dienststellen (auch Kfz-Zulassung und Führerscheinstelle) am Mittwoch, 23. September 2015 wegen einer internen Veranstaltung geschlossen.



UNSERE JUBILARE WIR GRATULIEREN ...

Zum 88. Geburtstag am 17.09.2015,
Frau Hilda Schneider, Schmiedstraße 28 B

Zum 76. Geburtstag am 17.09.2015,
Herrn Ernst Ruf, Hebelstraße 11

Zum 75. Geburtstag am 23.09.2015,
Frau Annemarie Muser, Aternweg 4

Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren herzlich.

Wir wünschen Ihnen für das neue Lebensjahr Glück,
Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt
Bürgermeister



UNSERE BÜCHEREI



Gemeindebücherei Malterdingen

Öffnungszeiten:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen
Elke Fellmann
Hauptstr. 18
Tel.: 911121
buecherei@malterdingen.de
<http://www.malterdingen.de/buch>

Die Bücherei-Ferien sind zu Ende!

Die Bücherei Malterdingen hat ab Dienstag, den 15.9.2015 wieder zu den üblichen Zeiten geöffnet.



E-Book-Ausleihe bei der Bücherei Malterdingen



Die Gemeindebibliothek Malterdingen verleiht seit dem 1. Juli 2015 elektronische Medien (Bücher, Hörbücher, Zeitschriften, Zeitungen). Dafür gehen **berechtigte** Leser (Jahresgebühr muss bezahlt sein – gilt für erwachsene Leser!) auf die Website des Onleihe-Verbundes BleNE (die Begriffe „Onleihe“ und „BleNE“ googeln)

oder auf die Internetseite der Bücherei (**in blauem Kasten dem Link zur Onleihe folgen**) oder auf die Büchereiseite der Homepage der Gemeinde Malterdingen (**BleNE-Logo** anklicken).

Unter dem Reiter „**Mein Konto**“, bei der **BleNE-Onleihe**, findet man die **Gemeindebibliothek Malterdingen**. Anklicken und mit Hilfe der **eigenen Lesernummer und des Geburtsdatums einloggen**. Dann in Ruhe unter den eBooks stöbern. Es gibt eBooks in den Kategorien **Kinder- & Jugendbuch, Schöne Literatur & Unterhaltung und Sachmedien & Ratgeber**. Das zum Ausleihen gewünschte eBook in den **Warenkorb** legen und auf „**jetzt ausleihen**“ klicken. Dann kann der Download des eBooks erfolgen.

Auf der BleNE-Website findet man genaue Hilfestellungen, wie das Herunterladen von eMedien auf das eigene Lesegerät (eReader, Smartphone, Tablet, Laptop) gelingt. Dafür den Reiter „**Hilfe**“ anklicken.

Gerne steht das Team der Bücherei den Lesern bei Fragen zur Nutzung der Onleihe zur Seite.

Frischer Lesestoff nach der Sommerpause:

für Erwachsene:

Gunnarsson, P.: Punkt Punkt Komma Strich (isländische Kindheitsgeschichte, die nach dem 2. Weltkrieg beginnt)
Geda, F.: Im Meer schwimmen Krokodile (Überlebensgeschichte eines Jungen und Geschichte über die Kraft von Wünschen)

McFarlane, M.: Vielleicht mag ich dich morgen (ein Klassentreffen und zwei Menschen, die sich gegenseitig ihre Leben verändern)

Koelle, P.: Das Meer in deinem Namen (Wieso fühlt sich Carly dem Meer so verbunden? Und wieso hat sie gleichzeitig Angst vor ihm?)

Foenkinos, D.: Zum Glück Pauline (ein Hypochonder krempelt sein Leben um und trifft dabei Pauline...)

Für Kinder und Jugendliche ist ebenfalls neuer Lesestoff vorhanden.



UNSERE SCHULE INFORMIERT

8 Erster Elternabend der Theodor-Frank-Realschule Montag, dem 28.09.2015

Teningen. Am Montag, dem **28. September 2015**, findet der erste Klassenpflegschaftsabend in der Realschule im neuen Schuljahr statt. Dazu sind alle Eltern der Realschule herzlich eingeladen. Die Eltern der Klassen 5 – 7 der Realschule treffen sich um 18.30 Uhr im Foyer des Schulzentrums. Der Elternbeiratsvorsitzende der Realschule Volker Hodel wird die Eltern nach der Begrüßung über die Aktivitäten im abgelaufenen Schuljahr informieren. Danach richtet Rektor Markus Felder das Wort an die Eltern.

Anschließend findet in den einzelnen Klassen der Realschule die jeweilige Klassenpflegschaftssitzung statt, bei der neben einem Gedankenaustausch auch die Wahl der Elternvertreter der einzelnen Klassen auf dem Programm steht. Die Eltern der Klassen 8 – 10 treffen sich um 20.00 Uhr im Foyer des Schulzentrums. Nach der Begrüßung werden der Elternbeiratsvorsitzende und der Schulleiter das Wort ergreifen, um die Eltern der Acht- bis Zehntklässler über Wichtiges zu informieren. Anschließend findet auch für die Eltern der Klassen 8-10 die jeweilige Klassenpflegschaftssitzung mit der Wahl der Elternvertreter statt.

Am Dienstag, dem 20.10.2015 folgt die konstituierende Sitzung des Elternbeirates. Die Elternvertreter treffen sich um 19.30 Uhr in der Mensa.

Waldkindergarten Baumbini



KINDERSACHEN-

FLOHMARKT

des



Waldkindergarten
Baumbini
Malterdingen e.V.

Samstag,
26.09.2015

Turn- und Festhalle
Malterdingen

von 11.00 bis 13.30 Uhr
mit Bewirtung

Wir freuen uns auf Sie!

baumbini-malterdingen@web.de



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

Freitag, 18. Sept.

14.00 Uhr *Windrose*-Betreuungsgruppe

15.30 Uhr Kinderchorgruppe 1

16.15 Uhr Kinderchorgruppe 2

Samstag, 19. Sept.

9.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zur Einschulung der Erstklässler

13.00 Uhr Trauung von Tobias Breisacher und Franziska Kern

Sonntag, 20. Sept.

9.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe

Montag, 21. Sept.

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Dienstag, 22. Sept.

9.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe *Krabbelbande*

20.00 Uhr Posaunenchorprobe

Mittwoch, 23. Sept.

16.30 Uhr Konfirmandenkurs

Donnerstag, 24. Sept.

14.30 Uhr Seniorennachmittag

Wochenspruch

Jesus Christus hat dem Tode dich Macht genommen und das Leben und ein unvergängliches Wesen ans Licht gebracht durch das Evangelium. (2. Tim. 1, 10)

Voranzeige

Koffermarkt am 4. Oktober, von 11.00 - 17.00 Uhr, im Pfarrhof mit einem breiten Spektrum an Kreationen (Handgemachten Schmuck, Seifen, Gestricktes, Genähtes, Puppen und Bären, Keramik und Kränze, Schönes und Praktisches aus Holz und Papier, Gutes aus der Küche)

Im angrenzenden Gemeindehaus wird für das leibliche Wohl gesorgt. Es wird ein Mittagessen und natürlich Kaffee und Kuchen geben. Für die Kinder gibt es ein Kinderprogramm.



KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Samstag, 19.09.15

Kenzingen

09.00 Uhr Ökum. Gottesdienst zur Einschulung in der Pfarrkirche

17.00 Uhr Beichtgelegenheit

Malterdingen

09.00 Uhr **Ökum. Gottesdienst zur Einschulung** - Jakobskirche

Sonntag, 20.09.15

Kenzingen

Feier des Patroziniums St. Laurentius

10.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an die Lebenden u. Verstorbenen der SE
mit Einführung von Pfarrer Klaus Fehrenbach u. Gemeindeassistentin Regina Eppler - mitgest. v. Kirchenchor Kenzingen erweitert v. Sängern u. Sängerinnen der SE

**Kinderkirche
anschl. Stehempfang - Gelegenheit zum persönlichen Gespräch
Die ganze Seelsorgeeinheit ist herzlich eingeladen.**

19.00 Uhr Andacht um Gerechtigkeit u. Frieden

Hecklingen

18.30 Uhr Rosenkranz

Montag, 21.09.15

Kenzingen

18.30 Uhr Spitalkapelle: Rosenkranz

Dienstag, 22.09.15

Kenzingen

10.30 Uhr Kreissen.-Zentrum St. Max. Kolbe: Hl. Messe

Hecklingen

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an verst. Schulkameraden Jahrgang

1934/35 Elisabeth Waltersberger geb. Striegel / Adolf Gerlach /

Walter Leonhardt / Richard u. Veronika Müller

Donnerstag, 24.09.15

Hecklingen

12.20 Uhr Schüler-Wort-Gottes-Feier

PGR-Sitzung

Zur nächsten öffentlichen Sitzung des Pfarrgemeinderates laden wir ganz herzlich ein auf **Dienstag, 22.09.2015, 20:00Uhr** ins Andreashaus nach Hecklingen. Die Tagesordnung wird in der Tagespresse veröffentlicht.

Caritas-Sammlung vom 21.-29.09.: „Hier und jetzt helfen“:

Da wir keine Haussammlung durchführen, bitten wir um Überweisung auf das Konto der Pfarrgemeinde St. Andreas, SWIFT-BIC: FR-SPDE66XXX IBAN DE39 68050101 0022058016 „Caritassammlung“. Herzlichen Dank

Einführung des neuen Seelsorgeteams in der SE Kenzingen

Am Sonntag, 20.09.15, 10.00 Uhr wird das Patrozinium von St. Laurentius in Kenzingen gefeiert u. Pfarrer Klaus Fehrenbach u. Gemeindegastassistentin Regina Eppler werden in der SE Kenzingen eingeführt. Parallel zum Gottesdienst findet die Kinderkirche statt.



**LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT
GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN**

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 17.09.2015

19.30 Uhr Bibelstunde

Freitag, 18.09.2015

17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8 – 12 Jahren

Samstag, 19.09.2015

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

Sonntag, 20.09.2015

14.00 Uhr Gottesdienst

Montag, 21.09.2015

19.00 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

Mittwoch, 23.09.2015

17.30 Uhr Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahren

Kontakt:

Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656



**UNSERE VEREINE
BERICHTEN**



SPORTVEREIN

MALTERDINGEN

SVM Kinderturnen 4-7 jährige Kinder

Am Freitag den 25.9. geht das Kinderturnen **unter neuer Leitung** weiter. Frau Katja Nehls und Frau Caroline Utech starten am Freitag kommende Woche um 15.15 Uhr-16.15 Uhr in der Turnhalle. Auch sind erstmals 7 jährige Kinder mit dabei. Wir freuen uns über die Zusage der 2 Übungsleiterinnen. Für Rückfragen Tel.927994 Frau Utech. Frau Utech hat bis vor kurzem das Mutter-Kind-Turnen geleitet, dafür auch herzlichen Dank.

Herzlichen Dank auch an die bisherigen Übungsleiterinnen Kinderturnen Frau Nathalie Willaredt und Frau Ina Dick für ihr jahrelanges ehrenamtliches Engagement für die Kinder und den Sportverein.

Mädchenturnen immer noch unbesetzt!!

Noch immer sind wir auf der Suche nach einer Übungsleiterin für das Mädchenturnen ab 6 Jahren. Sollten Sie sich dafür engagieren wollen oder jemanden kennen der dafür geeignet ist so melden Sie sich bitte bei mir. Ulrika Müller Tel. 328694

SV Malterdingen Abteilung Jugendturnen

Fußball

Tore: 1:0 Dages Dominic 2 min, 2:0 Gorenflo Jonas 4 min, 2:1 Devigli 65 min, 2:2 Devigli 74min, 3:2 Huber Marco 80 min, 4:2 Zehnle Timo

Endlich der erste Dreier

Im vierten Heimspiel der Saison gelang gegen den aktuellen Tabellenachtern aus Rheinhausen der am Ende mühevoll erste Heimsieg, was gleichbedeutend damit ist, dass man den Gegner in der Tabelle überflog. Man startete top in die Partie und machte dort weiter wo man beim packenden Pokalsieg in Simonswald aufgehört hatte. Bereits nach nicht mal 5 Minuten lag man nach 2 schön herausgespielten Toren von Dominic Dages und Jonas Gorenflo mit 2:0 in Front und weitere Chancen boten sich in der Anfangsviertelstunde gegen desorientierte Gäste um diese sogar auszubauen. Nach dieser starken Anfangsphase meinte man wohl es ist nur eine Frage der Zeit, dass man, ohne weiteres Zutun, weitere Tore machte. Lies den Gegner besser ins Spiel kommen und zeigte sich zu passiv. Der erste Warnschuss dann von deren Spielertrainer Sylmetaj der unbedrängt vom Gegner aus 18 Metern zum Abschluss kam, sein Schuss aber an Pfosten landet. Dominic Dages und Ingo Mühlemann hatten dann nochmal dicke Chancen auf 3:0 zu stellen, verpassten diese aber aussichtsreich ebenfalls, während Patrick Mitzlaff einen Abschluss aus kurzer Distanz vom Gegner prima parierte. So ging es mit dem 2:0 in die Kabinen. Wer nun dachte die SG legt nun wieder einen Zahn zu sah sich getäuscht. Das Heimteam kaum mehr zu sehen, man lief dem Gegner meist nur hinterher, gestattete diesem viel zu viel Räume und es schien nur eine Frage der Zeit bis der Anschluss fiel. Nach einem Foul an der rechten Strafraumgrenze war es dann auch soweit. Die Nummer 10 Devigli zirkelte den Ball gekonnt in die kurze Ecke. Dies gab wie so oft dem Gegner weiter Auftrieb und nur knapp 10 Minuten später sollte dann gar der Ausgleich fallen. Erneut sollte ein Standard dafür herhalten. Dieser Freistoßpfiff allerdings eine glasklare Fehlentscheidung, da unser Abwehrspieler klar den Ball gespielt hatte. Dies interessierte die Nummer 10 aber nicht, humorlos setzte er, gegen eine passive Mauer, den Ball erneut ins Tor zum inzwischen nicht mal unverdienten Ausgleich gegen biedere Gastgeber. Und nach einem weiteren Freistoß von Aussen der an Freund und Feind vorbei ins Toraus segelte, wäre beinahe sogar das Spiel komplett gedreht worden. Zum Glück besann sich die Christ Elf dann wieder auf seine eigenen Stärken und durfte dann doch noch 2 mal jubeln. Nach einem Foul an Omeirat hielt zum dritten Mal in Folge ein direkter Freistoß für einen Treffer her. Marco Huber haute die Pille aus rund 23 Metern, noch leicht abgefälscht, in die lange Ecke zum erneuten Führungstreffer. Und eine schöne Kombination über Dages und Zehnle nutzte Letztgenannter souverän mit seinem Abschluss in die lange Ecke zum 4:2 Endstand. So stand am Ende der lang ersehnte erste Dreier

TuS Königschaffhausen II – SG Hecklingen/Malterdingen III 3:0
Tus Königschaffhausen I - SG Hecklingen/Malterdingen II 3:0

Sowohl unsere Dritte als auch unsere Zweite sind aktuell leider personell bedingt doch arg gebeutelt, entsprechend schwierig ist es Punkte zu holen, dies mussten die beiden Teams um Coach Müller Auch in Königschaffhausen leidvoll erfahren und standen auf verlorenem Posten

Vorschau: Sonntag, den 20.9.2015

SG He/Ma III - Riegeler SC II	13.00 Uhr
SG He/Ma II - Riegeler SC I	15.00 Uhr
SG He/Ma I - SV Burkheim	17.00 Uhr

Unter der Woche erreichte man in Simonswald nach einer engagierten Leistung und einem 6:4 nach Elfmeterschiessen verdient das Achtelfinale in dem man zu Hause auf den FC Neuenburg trifft

Am Sonntag den 20.09.2015 um 10.00 Uhr bietet der SV Malterdingen einen Crashkurs zum Thema Jugendtraining an. Die Veranstaltung richtet sich an alle aktuellen Jugendtrainer aber auch an alle, die sich vorstellen können einmal in diesem Bereich tätig zu werden.

Neben Grundlagen der Trainingswissenschaften lernen die Teilnehmer einige Vermittlungsschwerpunkte für die unterschiedlichen Altersklassen (F-A Jugend) kennen. Im zweiten Teil der Veranstaltung werden exemplarisch verschiedene Trainingsformen gezeigt, welche die Inhalte des Theorieteils aufgreifen.

Es ist uns ein großes Anliegen das Training Ihrer Kinder im Rahmen unserer Möglichkeiten möglichst hochwertig zu gestalten. Daher hoffen wir auf viele Teilnehmer. Dabei spielt es keine Rolle, ob sie Novize sind oder bereits vorhandenes Wissen erweitern wollen. Kommen Sie einfach vorbei

Veranstaltungstermin : 20.09.2015 Sportplatz Malterdingen

Beginn: 10:00 Uhr

Ende: 13:00 Uhr

Sportbekleidung ist bei aktiver Teilnahme am Praxisteil empfohlen. Aktive Teilnahme ist aber nicht zwingend erforderlich!

Über einen konstruktiven Austausch freut sich Marco Rutkowsky (Sportlehrer Gymnasium)

LANDFRAUEN AKTUELL:
MALTERDINGEN

Anno 1797 zu Malterdingen

Genießen Sie eine abwechslungsreiche Rundwanderung inmitten der Weinberge mit wundervollen Ausblicken. Ein Hachberger Landmann begleitet Sie auf seinem Streifzug nahe der ehemaligen Grenze zu Vorderösterreich. Aber damit nicht genug, Sie erfahren zusätzlich auch viel Wissenswertes und Interessantes über das Leben auf dem Dorf vor 300 Jahren.

Bei Abenddämmerung kehren Sie in einem altertümlich gestalteten landwirtschaftlichen Anwesen ein, wo Speisen aus Großmutter's Zeiten präsentiert und einheimische Weine serviert werden.

Wann: 03.10.2015 ab 14.30 Uhr

Start: Weinhof Hildwein

Kosten ca. 16,- € pro Person

Wanderung mit dem Geschichts- und Kulturverein

SERVICE RUND UM DIE UHR

Blättern Sie online

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter www.primo-stockach.de abrufen und durchblättern.



FREIWILLIGE FEUERWEHR
MALTERDINGEN

Aktive Wehr

Am Dienstag, den 22. September findet eine Probe statt (Schulung an der Wärmebildkamera). Wir treffen uns um 20.00 Uhr im Gerätehaus.

Am Sonntag, den 20. September treffen wir uns um 10.45 Uhr am Gerätehaus, zur Teilnahme am Tag der offenen Tür, der Feuerwehr Hecklingen.

Der Kommandant



INDIACA
MALTERDINGEN E. V.

Karlheinz Bührer (1. Vors.) Tel. 8527
www.indiaca-malterdingen.de

Daniel Karotsch (2. Vors.) Tel. 0151 44511072
www.facebook.com/IndiacaMalterdingen

Mit Goldmedaillen und dem begehrten Pokal kehrten die Malterdinger Indiaca-Senioren vom 4. Open World Cup in Saitama City /Japan zurück.

Nach 2010 in Tartu/Estland war in diesem Jahr das ferne Japan der Austragungsort. Aus Deutschland waren sechs Teams in den offenen Spielklassen und drei Teams in den Seniorenklassen am Start.

Das Turnier begann für die Malterdinger Mannschaft in der Qualifikation mit Spielen jeder gegen jeden. Die Malterdinger setzten sich mit glatten 2:0 Satzsiegen an die Spitze. Es folgte der Halbfinaltag. In dieser Kategorie spielte der Gruppenerste gegen den Gruppenvierten. Auch hier setzte sich Indiaca Malterdingen klar gegen die MR Tecknau aus der Schweiz durch und stand somit im Finale.

Der Finaltag war der Höhepunkt des Worldcups. Auf einem Centercourt in der mit einigen hundert Zuschauern besetzten Sporthalle in Saitama City wurde ein Endspiel nach dem anderen ausgetragen. Endspielgegner von Malterdingen war der japanische Lokalmatador „Plus One“. Der japanische Verband hatte sich leider nur für dieses Endspiel in der Kategorie „Senior Men“ qualifiziert, so dass sich das Zuschauerinteresse auf dieses Spiel konzentrierte. Die Stimmung in der Halle war hervorragend, Sprechgesänge wie „Nippon, Nippon...“ beflügelte das japanische Team. Die Malterdinger Männer hatten sich voll auf dieses Spiel konzentriert. Auch der erkältungsbedingt geschwächte Waldemar Schott war wieder einsatzfähig und so konnte man in voller Besetzung antreten.

Der erste Satz begann und verlief furios. Das japanische Team spielte in Bestform und war im Angriff und vor allem auch in der Abwehr bärenstark. Das Spiel war im ersten Satz völlig ausgeglichen. Gegen Schluss des ersten Satzes erreichte die Dramatik ihre Höhepunkt, weil die zuvor knapp vorne liegenden Malterdinger mit 20:23 gefährlich ins Hintertreffen gerieten. Durch konzentriertes Abwehrspiel und schöne Angriffsbälle konnte der Ausgleich geschafft werden. Anschließend jagte ein Satzball den anderen und die Zuschauer explodierten fast vor Spannung. Der Krimi nahm kein Ende. Die starken Angriffsschläge der Malterdinger parierten die Japaner mit unglaublichen Abwehrreaktionen, um dann selbst mit hoher Dynamik zum Angriffsschlag überzugehen. Schließlich waren die Malterdinger doch einen Tick weiter vorne und erreichten in der Verlängerung einen 27:25 Satzsieg. Auch der zweite Satz verlief spannend, wenn er in der Dramatik allerdings den ersten Satz nicht ganz erreichen konnte. Malterdingen konnte auch diesen Satz mit 25:21 deutlich gewinnen und wurde damit verdient Worldcupsieger. Für die Zuschauer war es eines der besonderen Spiele des Tages, weil die beiden Teams fehlerlos und auf höchstem Niveau agierten.

Dem Präsidenten der IIA, Karlheinz Bührer, war es natürlich eine besondere Freude, bei der Siegerehrung dem Team aus seinem Heimatverein die Goldmedaillen umhängen zu dürfen.

Die Resultate in den anderen Spielklassen waren bunt gemischt. In den Seniorenklassen siegten bei den Frauen der estländische Verein SK Juku und in der Mixedkategorie der FS Amperland München. In den offenen Klassen wurden die SFG Morbio (Schweiz) bei den Frauen, der STV Meltingen (Schweiz) in der Mixedklasse sowie der CVJM Kamen bei den Männern Worldcupsieger.

Beeindruckt von der großen Herzlichkeit der japanischen Freunde und Gastgeber und der doch völlig anderen Kultur als in Mitteleuropa nahmen die Malterdinger Spieler mit vielen neuen und bleibenden Eindrücken Abschied von Japan.



Das siegreiche Malterdinger Team von links nach rechts: Friedrich Mutschler (Gastspieler SV Heldenfingen), Andreas Grau, Jochen Köcher, Matthias Schmidt, Rolf Joas (Gastspieler SV Heldenfingen), Waldemar Schott.

 **KINOPROGRAMM FÜR MALTERDINGEN**

FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 17.9.15 bis 23.9.2015

Tel 07644-385
www.Kino-Kenzingen.de

Auf Platz 1 der Charts...
Do+Mo+ Die 17.15+ 20.15h Elyas M'Barek – Karoline Herfurth und Katja Riemann in
Fr+Sa+So, 15.00 **FACK JU GÖTHE 2 -12- 120min 2. Wo**
+17.30+20.15h Eine Klassenfahrt nach Fernost sorgt für einige Aufregungen.
17. bis 22.9. Die neue Film-Komödie für alle Altersstufen...

Zum WELT-Alzheimer-Tag zeigen wir nochmals diesen besonderen Film!
Mo 19.45h Dieter Hallervorden – Emma + Til Schweiger – Jan Josef Liefers in
21.9. **HONIG IM KOPF -6- 139 min 25. Wo**
Sonder-Eintritt Euro 5,50 pro Nase...

Sa+So+Die 20.30h Dustin Hofmann in
Mo 18.00h **DER CHOR – Stimmen des Herzens**
19. bis 22.9. o.A. - 104min 2. Wo
Nach dem Tod seiner Mutter kommt der elfjährige Stet auf die renomierteste Chorschule der USA. Hier kämpft der rebellische Charakter mit seiner außergewöhnlichen musikalischen Begabung...

Nach den Jugend-Büchern von Nele Most und Annet Rudolph
Fr+ Sa 16.15h ausgezeichnet mit dem Prädikat "besonders wertvoll" zeigen wir den neuen Familien-Film
So 13.30h **DER KLEINE RABE SOCKE 2 - Das grosse Rennen o.A. - 75min**
18. bis 20.9.

Do 20.00h Ben Kingsley und Patricia Clarkson in
Fr 18.15h **Learning to Drive –Fahrstunden fürs Leben**
17.+18.9. o.A. 90min 3. Wo

Die Literaturkritikerin Wendy wird von Ihrem Mann verlassen und lernt nun endlich Autofahren. Ihr Lehrer ist der indische Taxifahrer Darwin...

Sa+Die 18.15h Ein Film des iranischen Regisseurs Jafar Panahi
19.+22.9. **TAXI TEHERAN o.A. 85min 4. Wo**
Panahi steuert ein Taxi durch Teheran. Die Fahrgäste erzählen, was sie umtreibt...

Fr 20.30h Basierend auf dem Roman von Thomas Hardy
18.9. **AM GRÜNEN RAND DER WELT -6- 119min „bes. wertvoll“ 2. Wo**
Im England des 19. Jahrhunderts lebt Bathsheba ein selbstbestimmtes Leben, bis sie in den gefährlichen Bann von Frank Troy gerät.

So 15.15h WELT-Kinder-Tag Eintritt Euro 4.50 pro Nase
20.9. MINIONS o.A. 90min 10. Wo

WELT-Kinder-Tag Eintritt Euro 4.50 pro Nase
So 17.15h Ein Familienfilm der die Ausschreibung
20.9. „Besonderer Kinderfilm“ gewonnen hat...
WINNETOUS SOHN -0- 90min 3. Wo

Änderungen vorbehalten.

 **SONSTIGE MITTEILUNGEN**

„Altersrenten –Wer? Wann? Wie(viel)?“ am 12.11.2015 in Freiburg

(drv-bw) Aktuelle Informationen rund um die Rente und Antworten auf die wichtigsten Fragen bietet das Regionalzentrum Freiburg der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in seinen kostenlosen Vorträgen und Seminaren. In Freiburg informiert die Rentenversicherung am 12.11.2015 um 16:30 Uhr über das Thema „Altersrenten – Wer? Wann? Wie(viel)?“. Die Fachleute der Rentenversicherung gehen dabei unter anderem auf folgende Fragen ein: Wer kann eine Altersrente beanspruchen? Wann sind die Voraussetzungen dafür erfüllt? Wie, wo und wann kann die Rente beantragt werden? Ergeben sich Rentenabschläge? Der Vortrag findet im Regionalzentrum Freiburg, Heinrich-von-Stephan-Straße 3 in 79100 Freiburg statt und dauert etwa zwei Stunden, um Anmeldung unter der Telefonnummer 0761-20707-0 oder per E-Mail unter regio.fr@drv-bw.de wird gebeten.

 **Hinweise der Kreisverkehrswacht Emmendingen zum Schulanfang**

In den nächsten Tagen und Wochen ist erhöhte Aufmerksamkeit und Vorsicht von allen Verkehrsteilnehmern im Straßenverkehr gefordert. Für viele Erstklässler beginnt die Schule und damit ein neuer Lebensabschnitt.

Schulanfänger haben entwicklungsbedingt noch ein geringeres ausgeprägtes Gefahrenbewusstsein als Erwachsene. Sie bewegen sich unsicher im Straßenverkehr, da sie zum Beispiel noch nicht über parkende Autos hinweg schauen und auch Entfernungen und Geschwindigkeiten von Fahrzeugen schwer einschätzen können. Auch die Bedeutung von Verkehrsregeln ist vielen noch nicht geläufig. Die Kreisverkehrswacht dankt allen Städten und Gemeinden sowie den zuständigen Bauhöfen für die Unterstützung unserer Aktion zum Schulanfang. Im Landkreis Emmendingen konnten 80 auffällige Spannbänder installiert werden, die insbesondere Autofahrer zu einer besonnenen Fahrweise bewegen sollen. Die Spannbänder werden noch bis in den Oktober hinein zu sehen sein und damit für die Sicherheit aller Schülerinnen und Schüler im Straßenverkehr beitragen.

Wir empfehlen allen Eltern, den Weg zur Schule öfters gemeinsam zu gehen, sodass die Kinder ihren Schulweg durch eigenes Ausprobieren und selbstständiges Erleben kennen lernen. Bitte achten Sie darauf, dass ihre Kinder gut sichtbar im Straßenverkehr sind: Achten Sie auf helle Kleidung und Reflektoren am Schulranzen.

Tipps für den ersten (und alle folgenden!) Schultage:

- Beginnen Sie den Tag harmonisch und ohne Eile. Stress und Zeitdruck wirken sich negativ auf die Aufmerksamkeit Ihres Kindes aus.
- Schicken Sie Ihr Kind rechtzeitig los, damit es keine Eile hat und dadurch unvorsichtig wird.
- Auch wenn Ihr Kind schon selbständig zur Schule gehen kann – prüfen Sie zwischendurch, ob es tatsächlich den empfohlenen Weg benutzt und sich sicher im Verkehr bewegt.
- Sollten Sie ihr Kind mit dem Auto zur Schule bringen, dann denken Sie immer daran, einen geeigneten Kindersitz zu benutzen, egal wie kurz der Weg ist.
- Die Parksituation vor vielen Schulen ist zum Schulbeginn und zur Abholzeit oft chaotisch. Bitte benutzen Sie offizielle Parkplätze und passen Sie Ihre Fahrweise so an, dass es zu keiner Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer kommt. Nehmen Sie einen längeren Fußweg im Interesse der Sicherheit in Kauf oder verzichten Sie auf das Auto, wo es möglich ist.

VdK – Köndringen – Malterdingen

Ausflug in den Schwarzwald am 26.09.2015

Abfahrt für unsere Schwarzwaldtour ist um **8.30 Uhr** ab Rebstock in Malterdingen. Bitte um pünktliches Erscheinen. Wir hoffen auf einen schönen, sonnigen Ausflugstag. *Euer Vorstandsteam*

Fortbildung zur CNC-Fachkraft Metall

CNC-Fachkräfte setzen technische Zeichnungen in der Produktion um, indem sie Programme für die automatisierte spanende Fertigung wie Drehen oder Fräsen von Werkstücken erstellen. Die Gewerbe Akademie Freiburg bietet ab dem 27. Oktober berufsbegleitend eine solche Fortbildung an. Geschult werden die verschiedenen Programmierstellungsarten. Es werden auch umfangreiche CNC-Programme für Fräs- und Drehteile auf verschiedenen Maschinensteuerungen erprobt. Der Vorbereitungskurs richtet sich an Fachleute aus dem Metallbereich mit soliden CNC-Kenntnissen.

Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Meister-BAföG und dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761/15250-0 oder im Internet unter www.wissen-hoch-drei.de



Veranstaltungen und Treffpunkte von, für und mit Senioren

Kontakt: C. Wangler, Tel. 4440

Internet: www.seniorennetzwerk50plus.de

E-Mail: seniorennetzwerk50plus@web.de

Radfahren für Freizeitradler

Am Dienstagvormittag (bei schönem Wetter) fahren wir ca. 1,5 Stunden rund um Kenzingen. Abfahrt ist um 9.30 Uhr am Bahnhofsvorplatz, wer Zeit und Lust hat kann gerne mit radeln.

Info: C. Wangler, Tel. 44 40

Spiele und Kommunizieren

Immer montags um 14.30 Uhr in der Café-Stube der AWO in der Eisenbahnstraße 20 in Kenzingen. Spielen mobilisiert das Gedächtnis und auch die Unterhaltung kommt nicht zu kurz. Eine nette Runde freut sich auf Sie. **Info:** M. Disch, Tel. 0 76 44 / 92 84 25

Qigong-Kurs

Der laufende Qigong-Kurs findet am 24. September um 9 Uhr und umfasst 10 Einheiten. Es sind noch Plätze frei. Treffpunkt ist im Garten der AWO, Eisenbahnstraße 20.

Info und Anmeldung: Ch. Berger, Tel. 0 76 44 / 12 07

Senioren Internet- u. PC-Treff

Am Mittwoch, den 23. September vormittags um 10 Uhr, findet im Fraktionszimmer im Rathaus in Kenzingen der Senioren Internet- u. PC-Treff statt. Themen der nächsten Treffen werden unter anderem das neue Betriebssystem MS-Windows10, Smartphones und Tablets mit Betriebssystem Android sein. Die Termine finden Sie auch unter der Rubrik „Veranstaltungskalender“ auf unserer Homepage www.seniorennetzwerk50plus.de **Info:** J. Wallmann, Tel. 0 76 44 89 52

Gedächtnistraining

Am Donnerstag, den 24. September findet ein neuer Kurs Gedächtnistraining statt. Von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr treffen sich die Teilnehmer im Club-Raum der AWO in der Eisenbahnstraße 20 zu insgesamt 10 Übungseinheiten. Hier sind noch Plätze frei.

Anmeldung und Info: R. Wüst, Tel. 91 05 20

Kursbeginn bei Kursleiterin Elisabeth Biechele, Tel. 0 76 43 / 53 18, im Oktober. Der genaue Termin wird noch bekannt gegeben.

Schachspielen für Jedermann

Am Montag, den 21. September von 17 – 19 Uhr treffen sich begeisterte Schachspieler im Club-Raum der AWO in der Eisenbahnstraße 20 in Kenzingen. Die Treffen finden 14 tágig statt. Interessierte Schachspieler sind immer herzlich willkommen.

Info: E. Schmieder, Tel. 0 76 44 / 67 18

Kloster St. Lioba in Freiburg-Günterstal

Am Mittwoch, den 23. September besuchen wir, in Zusammenarbeit mit dem Schwarzwaldverein, das Benediktinerkloster St. Lioba und den dazugehörigen Kräutergarten. Die Führung kostet 5,- €. Die Fahrt erfolgt mit der Bahn. Treffpunkt ist um 12.45 Uhr am Bahnhof in Kenzingen. **Info** und Anmeldung: Ch. Benzin, Tel. 0 76 44 / 76 05

Kontakt-Café

Am Donnerstag, den 24. September ist unser Kontakt-Café wieder geöffnet. Treffpunkt ist von 14.30 – 16.30 Uhr in der Kaffee-Stube in der Eisenbahnstraße 20 in Kenzingen. Wir laden Sie hierzu recht herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch.

Info: W. Willrich, Tel. 0 76 44 / 92 33 64

Vorankündigung:

Vortrag „Sicherheit im Straßenverkehr für ältere Verkehrsteilnehmer“

Am Dienstag, dem 13. Oktober bieten wir, in Zusammenarbeit mit dem VdK, einen Vortrag zum Thema „Sicherheit im Straßenverkehr für ältere Verkehrsteilnehmer“ an. Frau Isabell Sexauer vom Referat Prävention des Polizeipräsidiums Freiburg wird Sie über sichere Mobilität im höheren Lebensalter und die Maßnahmen, die dazu nötig sind informieren und dabei näher auf die speziellen Bedürfnisse und Probleme eingehen. Dies betrifft Fußgänger, Benutzer von Rollatoren, Elektro-Rollstuhlfahrer, Radfahrer (E-Bike), Pkw-Fahrer oder Nutzer öffentlicher Verkehrsmittel gleichermaßen und somit werden Sie sicher viele nützliche Informationen und Hinweise erhalten.

Treffpunkt ist um 15 Uhr im Mehrzweckraum des Kreiseniorenzentrums St. Maximilian-Kolbe, Offenburgerstrasse 10. Veranstaltungsdauer ca. 90 Minuten. Der Eintritt ist frei.

Für Interessierte sind wir im Internet zu finden unter:

www.seniorennetzwerk50plus.de

Grafikpaket mit Adobe Photoshop & Illustrator

Das IHK-Bildungszentrum in Freiburg bietet ab dem 5. Oktober 2015 den Lehrgang „Grafikpaket mit Adobe Photoshop & Illustrator“ an. In dieser Weiterbildung lernen die Teilnehmer alle Grundlagen für eine spannende und gestalterische Arbeit mit Adobe Photoshop und Adobe Illustrator. Von der gelungenen Bearbeitung, Retusche und Montage von Fotos über Scannen, webbasierten Anwendungsbereiche bis zur Erstellung diverser Druckvorstufen (Postkarte, Flyer, Cover) erleben die Teilnehmer einen kompletten Einblick ins Photo-shop/Illustrator-Atelier.

Die Weiterbildung umfasst 24 Unterrichtseinheiten und richtet sich an Interessenten, die sich privat und beruflich mit professioneller, digitaler Bildbearbeitung beschäftigen.

Näheres, Beratung und Anmeldung beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761-2026-0, E-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de